AWE Mainta
HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM 588-0022 NOTICIA@AWEMAINTA.COM
DIARANSON, 19 JULI 2023

CHAUFFEUR ENVOLVI DEN ACCIDENTE FATAL LAGA LIBER

3

2

KPA NO POR PIKI CACHO RIBA CAYA YA CU NO TIN PLACA PA WARDA NAN

4

FAMIANAN VENEZOLANO

A PIDI NACIONNAN UNI PA INVESTIGA DESAPARICION DI "ILEGALNAN"

6

A SACA DOS GRUPO LOCAL FOR DI HOTEL PA MAL COMPORTACION

KPA no por piki cacho riba caya ya cu no tin placa pa warda nan

Algun luna atras, leiding di KPA a dicidi di tene algun siman di curso pa oficialnan di Polis cu ta trahando como 'Polis di Bario' caminda eventualmente e grupo aki lo a wordo encarga cu e asunto di cachonan di caya.



Manera ta conoci e situacion di cachonan los riba caya ta bira dia pa dia mas serio, caminda pa falta di un solucion adecuado, e problema aki ta sigui bira mas grandi.
Recientemente gobierno a anuncia cu dentro di poco lo inicia cu e proceso di piki cachonan riba caya y tambe bay over na multa doñonan di cacho pa motibo cu nan ta laga e animalnan aki "zwerf" riba caminda publico sin ningun clase di control.

Intencion di e proceso aki tabata pa laga Polisnan di Bario atende y castiga doñonan cu ta laga nan cacho cana riba caya sin ningun clase di control of cuido pero na mes momento tambe a menciona cu lo envolvi personal di City Inspector den e asunto aki pero en realidad ni polis di bario of oficialnan di City Inspector, lo por haci algo cu e problematica aki.

Tin diferente asunto cu ta necesario, na prome luga ta rekeri un luga caminda lo tin cu hiba e bestianan aki, ya cu tin centronan cu ya a participa cu nan no por tuma tur e bestianan cu tin y loke ta mas principal, ta e aspecto financiero ya cu gobierno no tin placa presupuesta pa e tipo di proyecto aki.

Ta bin acerca cu polisnan no tin ekipo adecuado pa piki e cachonan aki for di caya, ya cu tin dos auto na e momentonan aki cu ta encarga pa transporte di e cachonan di polis mes conoci como K-9 cual ya caba a ser dicidi cu no por uza e autonan aki pa e proyecto anuncia.
Fuera di e asunto di 'hospedahe y transporte' tin e asunto di con lo identifica cachonan cu ta riba caya, con por haya sa ta kende ta nan doño y si tin legislacion caba si esaki por wordo castiga dor di duna e doño un multa.

SEGURO
Kisas e punto mas crucial den henter e intencion di laga Polisnan di Bario atende cu cachonan riba caya, ta cu no solamente e polisnan aki no tin e trabou aki den nan 'job discription' pero tampoco e oficialnan aki tin un seguro pa cubri ora cu nan wordo ataca y mordi dor di e bestianan cu nan gara.

Pues practicamente tin cu asumi cu e plan di envolvi Polis di Bario cu e proceso aki di kita cachonan for di riba caya, lo no ta posibel ya cu gobierno kier cuminsa cu algo sin cu e tin fondo pa por realisa e asunto aki manera mester ta.

Recientemente tambe a menciona cu posiblemente lo amplia e departamento di City Inspector pa asina crea personal cu tambe lo por keda encarga cu e trabou aki y aki ya por a tuma nota cu diferente nombracion a tuma luga na e departamento aki.

Por a mira diferente trahado di CI cu uniform nobo nobo riba caya, sin cu tin algun indicacion kico ta nan responsabilidad pero aki tin cu mustra cu e departamento aki, mescos cu KPA, noi tin fondo y no tin material pa cumpli cu e trabou aki.

Es mas, departamento di City Inspector aworaki solamente tin personal den servicio pero no tin auto adecuado pa transporta e bestianan, tampoco tin un centro adecuado pa warda esakinan y tur esaki pa motibo cu tin fondo presupuesta pa e proyecto.

Chauffeur envolvi den accidente fatal laga liber

E accidente di trafico cu a tuma luga diabierna anochi den Havenstraat pa 11'or di anochi, a laga un persona seriamente herida, esta Harwin 'Hawa' Ruiz di 31 aña, kende su dia siguiente a fayece pa herida serio ricibi y tambe e otro chauffeur envolvi den e accidente, a keda deteni.
Pa motibo cu e ta un oficial di Arumil, mesora Marachaussee a keda yama y a tuma over e persona aki pero aparentemente nan a keda cla caba cu e investigacion y ayera tardi a laga e persona aki bay liber.

Na prome instante tabatin e impresion cu e dos autonan tabata pustando cu otro y entre otro un di e autonan lo a cera e otro cu consecuencia cu e auto di Hawa a bay pega riba un baki di mata pa despues bolter, sacando e victima benta riba caminda.

El a sufri hopi sla na cabes y el a bin fayece diadomingo den oranan di merdia.



No ta conoci si e otro chauffeur envolvi lo tabata bebi of no y tampoco ta conoci si el a pasa test di consumo di alcohol na momento cu e tabata den detencion di Arumil.

Delta c'un vuelo pa siman pa Corsou



Despues di 13 aña sin bula pa e isla di Corsou, e compania di aviacion Delta Air Lines lo reanuda vuelonan pa e isla di Corsou, na luna di December proximo. Delta ta bulando pa Aruba cu dos vuelo diario y ta anuncia awor cu pa dia 16 di December, e compania lo inicia e ruta pa Corsou c'un vuelo semanal cu lo ta riba tur diasabra.

For di 2010 Delta a stop cu su vuelonan pa e isla di Corsou caminda lo trece un vuelo for di su megahub situacion na Hartsfield-Jackson Atlanta International Airport, directo pa Curaçao International Airport.

E vuelo semanal aki pa Corsou lo tuma luga pa henter un aña y riba cual lo bula cu un Boeing 737-800 cu tin capacidad pa 160 asiento y for di diadomingo ultimo, por a cuminsa reserva pa e vuelo aki.

Segun e compania Delta, e ruta pa Corsou ta forma parti di un plan di mercadeo nobo caminda lo expande e ruta for di Atlanta pa America Latina, caminda lo riba un total di 500 vuelo semanal pa 44 destinacion den e region menciona, cual ta un aumento di 30% di capacidad compara cu 2022.
E ultimo bes cu Delta a bula pa e isla di Corsou, tabata entre 2007 te cu 2010 tambe cu vuelonan un bes pa siman.

Famianan Venezolano

A pidi Nacionnan Uni pa investiga desaparicion di "ilegalnan"

Organisacion Internacional di Migracion di Nacionnan Uni, ta investigando di 150 Venezolano cu ta perdi despues cu nan a trata di crusa lama entre Venezuela y islanan di Caribe, manera Aruba, Corsou y Trinidad & Tobago for di 2015. Jhonny Romero kende ta presidente di un grupo di defensa pa famianan di 150 migrante Venezolano cu ta desapareci, a haci un peticion y apelacion na e organisacion di Nacionnan Uni ya cu nan ta di opinion cu despues di cuater aña, nan no ta mira cu tin investigacion tumando luga y e grupo aki ya caba a tene un manifestacion na Juni ultimo dilanti di edificio di Fiscal General na Caracas.

Segun informacion suministra dor di ONU riba e materia aki, tin un total di 100 mil Venezolano cu a subi lama pa trata di drenta un of otro isla den Caribe, buscando un miho porvenir pero hopi no a yega nan destino mientras cu esunnan culpabel pa e drama aki, ta keto bay sin wordo persigui pa husticia. Sr. Romero, presidente di e grupo di famia Venezolano buscando ayudo pa investigacion, tambe tin n yiu homber Jhonny de Jesus di 27 aña, kende tabata forma parti di un grupo di 32 persona desapareci tratando di yega e isla di Corsou na 2019 pero nunca mas a scucha algo

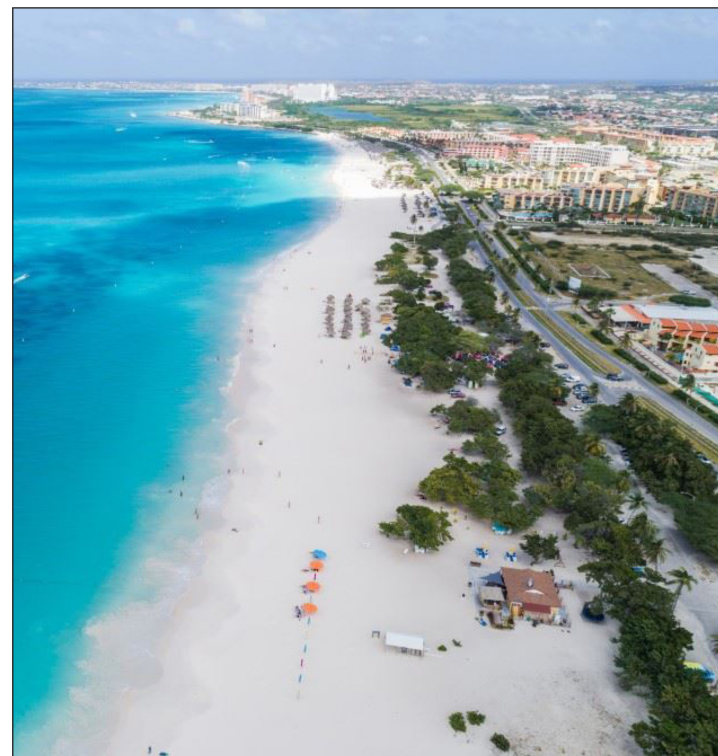


di autoridadnan concerni. Te cu awor lo tin cinco homber deteni, sperando riba nan caso den Corte relaciona cu e barco cu tabata transportando e hoben Jhonny de Jesus pero Fiscal General y tampoco Armada, a reacciona riba preguntanan di entre otro Reuters. E riesgo cu e hendenan aki ta tuma, ta pone cu nan tin cu enfrenta riesgonan serio entre otro nan tin cu purba di subi tera escalando barancanan hopi halto di por lo menos 4 meter, loke ta pone cu hopi di nan a hoga na e sitionan aki.

Loke ta haci cualkier investigacion mas dificil ta e hecho cu na poco ocasion ta bin haya e curpa di e hendenan cu a hoga den nan intento pa subi tera, tambe aki na Aruba.
ONU tambe a señala cu na e momentonan aki, no tin investigacion tumando luga pa autoridadnan di Aruba of Corsou, pa trata di haya sa paradero di e hendenan perdi aki y esaki a wordo confirma pa vocero di Kustwacht pa Aruba y Corsou, kende tambe a mustra riba e hecho cu lamentablemente no ta haya e curpa di esunnan cu a perde nan bida den e lama bruto.
Un mama di 43 aña, Ana Arias, a declara cu el a biaha bay Caracas pa busca informacion na Fiscal General pero no a haya informacion cu nan ta buscando, tampoco di su yiu muhe Luisannys, Betancourt kende hunto cu otro 38 ocupante di un barco, ta perdi for di 2019 y ta solamente 10 di e grupo menciona, a wordo haya cu bida. Tampoco autoridadnan Venezolano a haya resto di e barco Ana Maria y ta ser sospecha cu e capitan di e barco aki, a huy pa Granada na momento cu investigacion a inicia segun informacion ricibi di polis
E grupo a señala cu bibando cuater aña den silencio riba desaparicion di nan sernan keri, ta dunando hopi dolor ya cu ta un situacion sumamente desesperante.

A saca dos grupo local for di hotel pa mal comportacion

Manera a bira un tradicion pa varios aña caba, tin hotelnan cu durante vacacion escolar y vacacion di fin di aña, ta huur camber cu gruponan local pero despues di apenas un siman di vacacion, ya tin hotelnan cu a expulsa dos pa tres grupo for di e hotel, pa mal comportacion.
No ta prome bes cu e situacionnan aki ta presenta nan mes ya cu aña pasa tambe den mesun periodo aki, tin hotel grandi a dicidi di expulsa gruponan local pa diferente motibo, principalmente pa desorden cu nan ta haci y pa motibo di e falta di respet pa turistanan cu ta hospedando den e hotelnan aki.



AWEMainta a wordo informa c'un di e gruponan aki for di diabierna anochi ta organisando fiesta cu presencia di un grupo grandi di hende, haciendo desorden, strobando turistanan di drumi mientras cu pa e camber, tin solamente 4 persona registra. E mesun hotel a dicidi pa diadomingo anochi expulsa otro grupo cu tambe tabata di hobennan cu tabata bou influencia di alcohol, comportando nan mes den forma mahos y sin tene consideracion cu otro huespednan den e hotel.

A ser mustra cu entre otro tabata musica duro caminda na mas c'un ocasion personal di siguridad a bati na porta pa hala atencion di esunnan den e camber pero un rato despues a sigui cu e bochincha loke a pone cu dialuna mainta e dicidi di avisa e grupo cu nan tin cu Sali y cu nan tin cu pasa frontdesk pa ricibi resto di placa bek, ya cu nan a 'book' pa henter e siman.

Comportacion di e varios hoben den piscinanan tambe di hotelnan a laga di desea caminda nan turistanan no tin trankilidad cu nan a bin busca a base di nan reservacion haci hopi luna adelanta.

Ya caba tin varios hotel cu no tin oferta pa hende local y otronan cu no ta acepta reservacion di e grupo aki pero entre otro e hotel cu den fin di siman a expulsa e dos gruponan aki, a dicidi cancela cinco reservacion di gruponan local, pa asina evita mesun situacionnan bergonsoso aki.

Pa colmo den ambos caso ta trata di hobennan cu en realidad ta mustra di ta muchanan menor di edad, di cual nan mayornan ta haci reservacion pero no a ta keda cu e muchanan den e hotel pa tene supervision riba nan comportacion.

Reunion entre directornan di hospital den Caribe Hulandes cu Minister di VWS Hulanda Ernst Kuipers



Recientemente e directornan di tur hospital den Caribe Hulandes a reuni cu prof. dr. Ernst Kuipers, Minister di Salud, Bienestar y Deporte (VWS) di Hulanda y Abigail Norville, MSc, reemplasante Secretario-general di VWS, tocante e progreso di Dutch Caribbean Hospital Alliance (DCHA) - e aliansa entre e hospitalnan na Aruba (HOH), Corsou (CMC), Sint-Maarten (SMMC) y Boneiro (FM).

DCHA

Pa e directornan drs. Jacco Vroegop (HOH), prof. dr. Ingemar Merkies (CMC), drs. Giovanni Frans (FM) y drs. Felix Holiday (SMMC) e importancia di e colaboracion entre e islanan ta wordo mira como uno esencial na momento cu mester ta prepara como hospital pa ta exitoso den salud y bienestar di e comunidad, siguramente den tempo di crisis. Door di comparti recurso, conocemento y experticio DCHA tin como meta pa logra acceso igual na cuido medico riba cada isla. Banda di esaki ofrece tur habitante di cada isla calidad halto pa loke ta cuido di hospital y servicionan relata na cuido medico manera laboratorio, productonan di sanger y mas.

E colaboracion

Banda di e colaboracion local, tambe tin pa medio di VWS lasonan estrecho entre DCHA cu Reino Hulandes. E colaboracion aki ta ofrece e islanan y e hospitalnan na Aruba, Boneiro, Corsou y Sint-Maarten e oportunidad pa beneficia di e experticio y recursonan cu Reino Hulandes tin pa ofrece, y na mesun momento cada uno ta sigui mantene nan identidad unico.

Reunion exitoso

Explicitamente a menciona na momento di e reunion cu a tuma luga riba 2 di juli e situacion delicado cu ta encontra den dje door di e demanda creciente den cuido y e escasez creciente pa logra yega na personal. Ta esencial pa yega na loke ta un 'same-level-playing field' den condicionnan salarial y laboral ademas di ofrece educacion specialisa na nos yiunan di tera den loke ta enfermeria y tambe specialista. Door di enfoca riba e necesidadnan cu tin pa futuro y asina educa e yiunan di tera ta mantene e cultura y alabes ta logra yega na e volumen necesario di personal riba e islanan. Pa pashentnan tambe esaki ta un deseo mirando cu ora bo ta malo, bo ta desea di wordo yuda den bo idioma.

Durante e reunion a sigui traha riba trece igualdad den e necesidadnan y obstaculonan den loke ta compra di remedi riba tur isla pa loke ta ley y maneho. E compra conhunto di material, aparato y ekipo medico lo por yega na spaar placa y tambe tempo. Ademas a papia riba e intento pa e compra di un solo dossier electronico di pashent. Asina aki dato di pashent por wordo comparti mas facil, lihe y di forma safe entre e islanan den reino. Consecuentemente e cuido por conecta na un manera mas specifico ainda y centralisa pe pashent.

Por ultimo a trece pa dilanti riba 1 di juli den cuadro di e conmemoracion Keti Koti, esta un dia prome cu e reunion, y e discursonan di Rey Willem-Alexander na Hulanda y Minister Kuipers na Corsou, e balor di uni forsa como un extension pa crea oportunidadnan. Pues pa cada habitante di e islanan den Reino crea oportunidadnan y supera e pasado pa yega na un futuro mas bunita. Un bon cuido di salud ta esencial den esaki.

Minister Kuipers a duna di conoce cu e ministerio di VWS ta desea di ta un partner solido den crea y gara oportunidadnan, y den reforsa e cuido di salud riba e islanan. E la expresa su gran aprecio pa e resiliencia enorme di tur personal den cuido riba e islanan y a gradici e directornan di hospitalnan pa nan compromiso cu e comunidad di Aruba, Boneiro, Corsou, Saba, St. Eustatius y St. Maarten.

Minister Geoffrey Wever ta felicita CBS Aruba como ganado di e Special Achievement in GIS Award!

Centraal Bureau Statistiek Aruba ta ganado di e premio "Special Achievement in GIS Award 2023" duna door di ESRI. ESRI ta un compania global cu ta lider den software di informacion geografico, e asina yama "Geographic Information System (GIS)". E GIS ta un sistema cu ta crea mapa cu diferente informacion añadi na esaki.

Siman pasa na San Diego ESRI a entrega premio na diferente paisnan ganado. CBS Aruba a ricibi e premio "Special Achievement in GIS Award" door di a uza e sistema GIS pa facilita e preparacion di e ehecucion di e "Population and Housing Census 2020" y e publicacion di e resultadonan.



Sr. Randy van der Biezen y Sr. Richard Werleman di CBS a atende e user conference di ESRI na San Diego y a ricibi e premio pa CBS Aruba.

Minister Geoffrey Wever ta extende palabra di felicitacion na henter e ekipo profesional di CBS cu e bunita logro aki!

MENSAHE DI DIA
19 di juli, 2023

Nos ta asina hopi mas
cu nos ta realisa.
Nos ta sernan magnifico cu un
Potencial Infinito
pa amor y compacion.

e Poder den Mi

e Poder den Mi

Minister Ursell Arends:

Presentacion di Leerlijn Nobo pa Cuido Responsabel di Mascota



Recientemente, Minister Ursell Arends hunto cu colega Minister Endy Croes a reuni cu maestro-y expertonan den educacion pa haya un presentacion di profesionalnan encuanto material educacional pa bienestar di animalnan.

Durante e reunion, a presenta e leerlijn nobo cu ta enfoca ariba: 'responsible pet ownership'. E leerlijn aki a ser crea como material di educacion pa wordo introduci den curiculo pa grupo 1 (kleuter) te cu grupo 8 (6de).

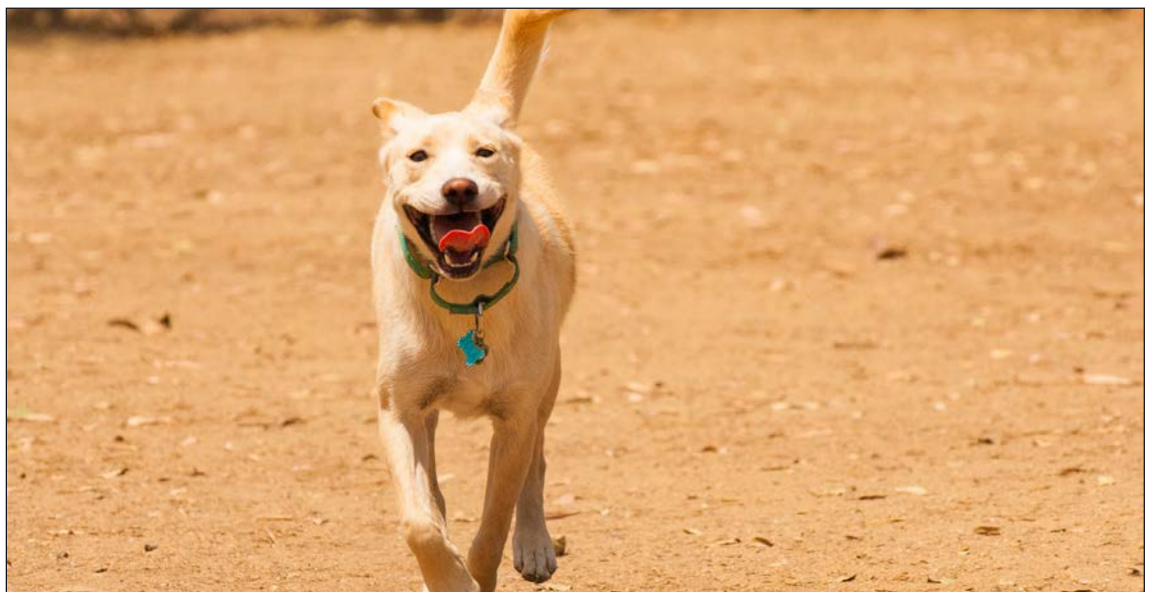
Esaki ta forma parti di e Nationaal Populatiebeheersingsplan Straatdieren Aruba (NPSA) cu ta enfoca ariba e bienestar di animal na Aruba.

E material di educacion ta un instrumento importante pa cuminsa educa nos muchanan di chikito tocante con pa cuida y sea doño di mascota mas responsabel.

E material ta cubri topiconan manera kico un cacho mester tin den su ambiente pa crece bon y biba un bida saludabel como mascota. Tambe, e importancia di conoce un cacho su anatomia.

E efecto riba plaso largo di e material educacional aki ta cu nos ta creando un comunidad cu tin mas empatia y cu ta stima bestia. E meta primordial ta e bienestar di animalnan na Aruba.

E aña escolar binidero, 2023-2024, lo por introduci e material educacional aki na algun scol preparatorio y basico como un proyecto piloto. Ministerio di Naturalesa lo percura pa finalisa e material escolar aki pa prome dia di e aña escolar nobo.



Monumentenfonds Aruba a duna inicio na proyecto di Cas Veneranda

Diabierna siman pasa Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) den presencia di Minister Geoffrey Wever a tene e kick-off meeting pa e proyecto di restauracion di Cas Veneranda.

Durante e meeting SMFA a presenta e arkitecto encarga cu e preparacion di e proyecto cual lo ta Orlando Hoevertsz cu e team di Hoevertsz Archidesign NV. E restauracion di Cas Veneranda lo consisti di cinco fase for di investigacion te cu mantencion di e edificio despues di restauracion.

Actualmente hunto cu e bouwteam bou di guia di SMFA su lider di proyecto Daphne Every, lo inicia e prome fase cual ta e investigacion historico di e edificio, sigui pa e preparacion di e mapanan di e arkitecto y e resto di e bouwteam p'asina por yega na un destaho dentro di aproximadamente seis pa ocho luna.

Despues di e destaho lo apunta un compania como e contratista encarga cu ehecucion di e proyecto cual segun plan lo finalisa pa principio di 2026. E proyecto lo ta financia pa Nationaal Restauratiefonds di Hulanda (NRF) y Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba (APFA) cu un prestamo na interes abou na Stichting Monumentenfonds Aruba.



Despues di restauracion e edificio lo ta oficina pa Departamento di Asuntonan Economico (DEACI) combina cu un espacio pa horeca. Asina aki e edificio lo por ta accesibel tambe pa publico por admira e bunita monumento aki den centro di Oranjestad.

Durante e proyecto e comunidad lo tin e oportunidad pa comparti nan storianan y recuerdonan di Cas Veneranda y haya mas informacion tocante e historia di e edificio pa medio di un proyecto titula 'Tales of Cas Veneranda' cual SMFA lo lansa den luna di september proximo.

E edificio impactante den Wilhelminastraat a keda construi na 1936 pa Frederico Maximiliaan (Machi) Arends cu tabata comerciante y e consul di Spaña. E arkitecto tabata e conocedo bouwmeester Dada Picus, cu a bay te Cartagena Colombia pa haya inspiracion for di un edificio cu esposa di Machi, Maria Veneranda, tabata encanta cune y asina a bin Aruba bek pa construi e edificio cual awe nos conoce bou di e nomber di Cas Veneranda. Un di e casnan mas grandi na Aruba den e tempo ey construi den un estilo neobarroco Latino-Americano.

Aparte di tabata un vivienda akinan tambe tabata tin un flowershop, un luga pa bende ijscream y e consulado di Spaña. Durante añanan ochenta a comberti e edificio den Papiamento restaurant. Despues cu e restaurant a sali di e edificio esaki a keda bashi y na 2014 un candela grandi a destrui e dak cu plafond y algun acabada di e muraya.

Biba Lekker ta 'edge' Pariba Legends!





Diasabra anochi ultimo, 15 di juli, un sambombaso di bataya di domino a tuma luga aya n'e famosisimo Domino Square Garden net n'e grens entre Calabas y Kudawecha. Un encuentro estilo 'no holds barred', caminda e unico regla parce di tabata 'niks mag, maar alles kan'! Un remolina di adrenalina bruha cu testosterone y 'alpha-males' cu a perde cu strea di Nort!

Despues di a batisa nan uniform nobo, e ekipo flamante di Biba Lekker bou guia di Captain Trimon a cuminsa haya fuerte resistencia di e legendarionan di pariba di brug, esta Pariba Legends, kendenan a habri score bay dilanti mustrando cu nan no tin respet pa niun uniform nobo! Ata!

Tera a cuminsa bruha aki ora a haya un hungado 'pirata' ta pronkia cu uniform di Biba Lekker. Aki Captain Trimon a ranca su handrem y a kita uniform for di e hungado 'ilegal', kende mes ora a bolter y cuminsa apoya Pariba Legends. Esaki ya t'un voorboor pa locual ta bay bin.

Team Biba Lekker ta recupera di nan susto inicial y ta drenta halftime c'un bentaha di 11-6. Durante pauze, mientras un y tur ta disfruta paden dje snacknan por nada, Team Pariba Legends ta tira un 'pow-wow' pafo estilo indjan caminda un 'pep-talk' hopi fuerte ta cay! Y shonnan, e integrantenan di Pariba Legends a 'get the message loud and clear', pasobra nan ta haci un come-back di 8 wega gana stret, manda score te 14-11 na nan fabor! Pandemonio total! Captain Trimon ta grita 'groot alarm'; piedra di domino ta cuminsa spart foi mesa; fanaticada ta cuminsa bula cura, y si por saca coriente foi dje atmosfera lo por a charge 20 celular pareu! Cos ta hot! E bataya ta bayendo un pa mi, dos pa bo, y sensacionalmente Pariba Legends ta haci e score 20-18 na nan fabor!

'It's time to take things outside', estilo wild-west! Mientras tanto ... panico total den militancia di Pariba Legends! Un anker a cay na mal momento; bateria a baha te bou empty, y cu determinacion Captain Trimon ta cuminsa guia e barco pa waf ... 19-20; 20-20; y porfin ... 21-20 pa Biba Lekker! Un grito laaaargo y orgasmico ta cay! Esta un anochi!

Shonnan, e caravana a bay bek tristo rumbo pariba di brug, pero e huramento di bolbe bek a keda claba den Kudawecha! Cos no lo keda asina, keda pendiente!

Skirbimento creativo na biblioteca ta bayendo bon!

Actualmente un grupo basta grandi ta siguiendo e curso 'Skirbimento creativo' na biblioteca. Segun docente di curso y autor local, sr. Vi Frank jr. esaki ta bayendo "hopi bon". E curso aki ta tuma luga na biblioteca na Playa y ta pa adulto. Tin un grupo di principiante entusiasma, cu ta gusta skirbi storia y ta desea di experimenta, haya guia y inspiracion, siña mas y tambe un grupo cu tabata kier a sigui un poco mas y ta forma e grupo Avansa. Lo tin un otro curso Avansa na october 2023. Si bo ta interesa por e-mail curso@bna.aw pa registra of mas informacion.

Sr. Vivienno Frank jr. a publica 2 buki y actualmente ta trahando riba un di tres publicacion. 'Damnatio ad bestias' (2020) y tambe 'Outpost Alto Vista and other cosmic horrors from Aruba' (2020). Tur dos buki miembronan por fia na biblioteca y nan ta obtenibel na libreria local tambe pa cumpra.



Minister Ursell Arends:

BCI y DOW a bin ta activa riba e sushedad y a acorda cu lo haci e cooperacion mas fuerte ainda

Durante transcurso di siman pasa a bin ta comunica ariba e esfuersonan pa loke ta trata e maneho di desperdicio. Tambe a tene diferente reunion pa e posibilidadnan pa fortifica cooperacion entre departamentonan y optimalisa e recursonan disponibel.

Un di e puntonan di accion cu a sali di e reunion tabata cu DOW ta comprometi pa aloca mas ploeg y lo uni efectivamente na e 'meldingsysteem' di FIXI. Esaki ta yuda pa atende cu e kehonan na un manera mas eficiente y rapido.

FIXI ta un aplicacion cu a wordo lansa aña pasa na fin di october pa asina empodera ciudadanonan cu mira algo cu ta robes, pa nan por raporta esaki y tin e confiansa cu e reportahe ta yega na e instancia concerni. Riba e plataforma di FIXI ciudadano por entrega keho encuanto e.o. dump ilegal, holo malo, hende cu ta tira sushi for auto etcetera.

Gobierno di Aruba ta prepara pa atende cu e reto di desperdicio pero e lucha no ta di gobierno solamente. Nos ta invita ciudadano pa haci uzo di e aplicacion FIXI si tin cualkier keho cu ta desea di alerta e departamentonan di BCI, Santa Rosa, DNM, Serlimar y DOW. E aplicacion ta yuda tambe pa



colecta datos unda por monitor y mehora e informacion comparti entre e departamentonan. Datos ta garantisa cu e esfuersonan pa cu e maneho ta wordo midi y evalua corectamente cual ta permiti pa miho decisionnan y ahustacion na e strategia ora ta necesario. Por ehempel por asigna mas ploeg na cierto bario of involucra Korps Politie Aruba(KPA) pa control si acaso mester parti boet.
Por download e FIXI app gratis riba www.fixi.aw of via App Store y Google Play. Por uza e website tambe pa duna keho.

Na biblioteca

Programa atractivo pa mucha den vakantie

Pa un par di siman biblioteca ta organisa 'Pelicula den aire liber pa mucha'. Esaki ta un evento completamente gratis pa e muchanan cu no a wak 'Paws of fury' na cinema. Ta pasa pelicula diaranson na San Nicolas y diahuebs na Playa. E presentacionnan ta cuminsa 7or. Tur mucha y nan mayor ta bon bini.

Mucha y hoben bou 18 aña por bira miembro na biblioteca y haya aceso na un coleccion grandi di buki. Ademas esaki ta bay hunto cu un coleccion di Ebooks y audiobooks. Pa baby di 3 luna pa 2 aña tin un bunita regalo, un maletin cu buki. Pasa biblioteca den vakantie!



Prome Minister ta gradici Xavier University pa tur e inversionnan haci den economia

Y den sistema di educacion di pais Aruba

Dialuna mainta, durante e conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, Presidente di Xavier University School of Medicine, señor Ravi Bhooplapur, dr. Arun Dubey, dr. Kevin Pawlak y señor Frank Croes hunto cu Minister di Educacion Endy Croes, a haci entrega di dos beca na balor di Awg 189.000. e becanan a wordo entrega na studiantenan Darlene Dol y Vanya Tromp, dos studiante Arubiano cu tin e pasion pa continua nan estudio den medicina. E becanan ta cubri 4 aña di estudio completamente gratis pa e dos studiantenan aki.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta gradici Xavier University School of Medicine pa kere den pais Aruba, y pa tur e inversionnan cu nan ta haciendo den nos economia, na unda ya nan a construi un campus na Hato cu ta conta cu 198 camber. Na momento aki nan ta den construccion di e siguiente fase cu lo tin otro auditorio, laboratorio y klas lokaalnan.



E inversion di Xavier University ta uno di 70 miyon dollar. Tambe, Prome Minister ta gradici Minister Endy Croes pa su vision y determinacion den engrandece nos sistema di enseñansa, guiando Xavier University den e direccion necesario pa yuda nos sistema di educacion na Aruba.

Prome Minister ta felicita Darlene Dol y Vanya Tromp pa a logra bini na remarca pa e beca aki, pasando nan evaluacion y entrevista exitosamente. “Mi ta desea boso tur clase di exito den boso estudio durante e siguiente 4 añanan. Masha pabien na e mayornan y demas famia cu e logro di boso yiunan, y na Xavier University pa duna e studiantenan aki e oportunidad grandi di yega na un profesion asina importante na Aruba mes. Mi ta sumamente orguyoso di nos studiantenan y spera cu pronto nos por conta cu dos di e miho dokternan aki na Aruba,” Prome Minister a expresa.



Fortaleza pa Famia

Traha bo cas riba un fundeshi firme

UN hende balente, sea e ta homber, muhe of un mucha, e mester ta obediente na Dios, respetuoso, y disponibel pa tur bon obra.

Pasobra ningun hende por pone otro fundeshi, cu esun cu ta poni caba, cual ta Hesus Cristo (1 Corintionan 3:11).

*** Awendia tin hopi fundeshi falso,cu no tin reis den e palabra di Dios, fundeshi cu ta hole malo lanta riba pensamento di hende, sin nada cu ta sostene nan, nan ta mara na puro emocion, idolatria, rebeldia y rechaso di Dios.

E palabra fundeshi ta aparece 80 biaha den bijbel, cuminsando for di Genesis te na Revelacion (Apocalipsis).

Mirando con e palabra di Dios ta wordo troci, bringa, rechasa, y door di esey hopi hende ta trompica nos kier corda tur hende riba esaki, pasobra ta para skirbi:

Pesey ken cu tende e palabranan aki di Mi, y haci nan,lo wordo compara cu un homber sabi cu a traha su cas riba baranca. Y awasero a cay, diluvio a bin,bientonan a supla, y a supla duro contra e cas ey, y toch e no a cay, pasobra e tabata funda riba e baranca. Y ken cu tende e palabra nan aki di Mi, y no haci nan, lo ta manera un homber bobo, cu a traha su cas riba santo. Y awasero a cay, diluvio a bin, y bientunan a supla, y a suta duro contra e cas ey, y e a cay, y su caida tabata grandi (Mateo 7:24-27).

Awor den e tempo cu nos ta biba aki, tur cos a modernisa, pero e palabra di Dios no ta cambia, pasobra ta Cristo Hesus ta e Baranca, y tur locual nos purba haci sin Cristo, lo no ta exitoso.
Y sabiendo esaki toch bo ta haya hende cu kier lanta nan famia sin Cristo, lanta yiunan sin conocemento di e palabra, causando dolor pa nan mes y trauma pa nan yiunan.

Nos no mester lubida locual ta para skirbi:
Mi pueblo ta wordo destrui pa falta di conocemento.
Pasobra bo a rechasa conocemento, Ami tambe lo rechasa di ta bo sacerdote.
Como bo a lubida e ley di bo Dios, Ami tambe lo lubida bo yiunan.
Mas nan multiplica, mas nan a peca contra Mi, lo mi cambia nan gloria den berguensa (Oseas 4:6-7).

Hopi biaha nos ta lesa parti di un versiculo cu ta hopi popular, pero nos no ta lesa e versiculo completo, pa compronde locual Dios kier papia cu nos.

Dios den su inmenso amor pa nos, ta desea pa tur hogar tin Cristo na prome luga, pasobra nos tur ta ripara e scuridad cu dia pa dia kier cubri mundo, e maldad cu ta aumenta dia pa dia, e rechaso di Dios, murmuracion, abominacion cu ta creciendo, ta un indicacion cu tur famia mester tin Cristo Hesus como nan Señor y Salbador, pa asina nan tin un refugio berdadero den e tempo dificil aki (2 Timoteo 3:1-5).

Si nos tende y haci, nos ta wordo compara cu e homber sabi, pero si nos tende sin haci nos ta wordo compara cu e homber bobo y tin hopi cu ta cabes di cas enbes di nan entrega nan orguyo y capricho, arepenti y busca Cristo,ta mantene nan garganta stijf y ta expone henter nan hogar na peliger.

Cu sabiduria un cas ta wordo traha,y cu comprendemento e ta wordo estableci,y cu conocemento e cambernan ta wordo yena, cu tur rikesa precioso y agradabel (Proverbionan 24:3+4).

Pone bo hogar y bo bida riba e fundeshi firme cual ta Cristo Hesus.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje





"Earth has no sorrow that heaven cannot heal"
Thomas Moore

With deep sympathy we announce the death of our mother, mother-in-law, grandmother, sister, aunt and friend

Melrose C.V. Warner-Simmons

*June 26th, 1936 – † July 15th, 2023

On behalf of her children:
Roberto (Robby) &
Marianne Warner- van de Walle
Franklin (Franky) & Eleonor Warner-Maria
Deborah (Debby) & Harm van de Seijp-Warner

Her grand-children:
Sjade Warner
Moriah Warner
Dorian Warner & Denzel Browne
Shantalle Brown
Ashwin Brown
Quintin van de Seijp

Sister:
Mable Simmons & fam.

Brothers:
† Joe Simmons
† Ronald Simmons
Desta & Silvia Nisbeth & fam.
Jimmy & Ana Willekes & fam.

Uncle:
John Nisbeth & family

Nieces & Nephews:
Zaida Willekes & fam., Jacky Willekes & fam, Willy Willekes & fam, Ilse Willekes & fam, Lisette Boekhoudt & fam, Nadine Marsera & fam, Laetitia Nisbeth & fam, Faye Nisbeth & fam. Zahira Marsera & fam.
† Johnny Simmons, Lex Simmons & fam, Marlon Levenstone & fam, Michael Levenstone & fam, Edsel Levenstone, † Johnny Willekes, Marlon Willekes & fam,
† Jeffrey Willekes, Trevor Nisbeth & fam.

Close friends & family:
Anselmo Pontilius & fam, Ingrid Daly & fam, Jeanette & Rildo Croes-Brown & fam, Deborah Hassell & fam, Betty Heyliger & fam, Marlin Hassell & fam, Leroy & Annemarie Brooks & fam, Jhennifre Santamaria, Janine Gibbs & fam, Karin Boelens & fam, Guillermo Warner & fam, Ragnilde McNair & fam, Odin Marlin, Sydney Sorton & Fam, Rudy Sorton & fam, Sidson Sorton & fam, Angela Hoepel-Lake & fam, Reginald Lake & fam, Frits Lane & fam, Judain Lane & fam, Ilona Lane. Violet Godet / Staff & Personnel of Daycare Cathrin

Families:
Simmons, Gordon, Warner, Marsera, Levenstone, Sorton, Heyliger, Pontilius, Willekes, van de Seijp, van de Walle, van Voorn, van Tergouw, Boelens, Maria, Nisbeth, Boekhoudt, Brown, Croes, Dambruck, Hassell, Lane, Pourier, Brooks, Bernabela, Arrindell, Richardson, Godet, Lake, Hoepel, Blijden, Gibbs, Frans

Our apologies, if in our time of sorrow we have unintentionally left out any names.
The wake will be held on **Friday July 21st, 2023** at Aurora Funeral Home, Cumana # 76, from 7 pm to 9 pm.

The funeral service will take place in a private setting.





Tur cos aki na mundo tin su ora y su tempo,
Ora pa nace y ora pa muri,
ora pa yora y ora pa hari

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Julius E. Lampe

Cariñosamente yama "Bert"
*08-11-1945 - †18-07-2023

Acto di despedida lo wordo anuncia despues





"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi" - Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di nos ser stima:

Romaldo "Rochi" Wernet

Cariñosamente yama
"Roro, Panseco, Lustro y Mi'ho"
*01-02-1947 - †17-07-2023

Acto di despedida lo wordo anuncia despues





Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi
encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever

A fayece:

Raymundo Nildo Nicolaas

Cariñosamente yama "Ni / Jerry"
*15 maart 1940 - †16 juli 2023

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

"A great soul serves everyone all the time. A great soul never dies. It brings us together again and again.
— Maya Angelou





En la oscuridad Dios
es mi luz,
En la tormenta,
mi refugio,
En la tristeza,
Mi fortaleza y
En mi soledad,
Mi compania
Por siempre Adda

Adda Alicia Velandia Trejos

15-02-1966 - †14-07-2023

Esposo:
Edison Agudelo

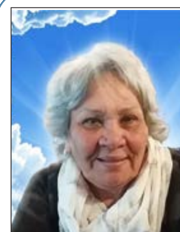
Hijos:
Carlos Andres Moreno Velandia
Diana Marcela Moreno Velandia
Monica Lorena Daza Velandia
Lilian Vanessa Daza Velandia

Madre:
Alicia Antonia Trejos Pinzon

Padre:
Isaias Velandia

Familia y hermanos

Acto de despedida **miercoles 19 de julio del 2023** en Aurora Funeral Home de 2:00 a 8:00 pm, despues acto de cremacion en seno de familia.





Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra
na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Nos ta anuncia fayecimento di:

Margarita Leon

Mihor conoci como: "Oma/Mama Rita"
*23-12-1946 - †16-07-2023

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

May you
Rest in Love
and Peace




Celebration of her life
"Each tear I shed for you holds immeasurable love" ....

Yvette Lucinde Boasman-Cooper

Sunrise: November 13th, 1941 – Sunset: June 12th, 2023

Left to mourn are her:
Husband: †George William Alfredo Cooper (Fredo)
Children: Antonio Boasman (Tony), Minerva Marlin -Cooper (Minchie/Mientje), Ricardo Cooper (Tico), Anselmo Cooper (Selmo)

Son-in-law: Dionysius Marlin (Donny)
Daughters-in-law: Ramona Boasman, Linda Boateng

Grandchildren: Nicky Cooper, Yvette Boasman, Rayangelo Cathlin (Angelo), Glenford Cooper (Gleny), Odessa Cathlin, Odessio Cathlin, Chandra Cooper, Ricardo Cooper Jr. Diandra Marlin (Didi), Dieudonne Marlin (Robert), Elias Flanegin

Great Grandchildren: Lashany Boasman, Germiano Boasman, Achanty Cooper, Ale-xion Cooper, Ayzeh Cooper, Maison Jordan, Nayla Dewindt etc.

Sisters: Mildred Aarndell (Meto Sint Maarten), †Lissette Peters, †Alice York, †Getrude York, †Stella Aarndell
Brothers: Julian Aarndell (Sint Maarten), Leopold Illidge (USA), †Luis Illidge, †Theophile Aarndell, †Antonio Aarndell

Uncles: Firmin Boasman (Freeman), †Gaston Boasman, †Jean Boasman, †Rudolf Gumbs, Jason Lake (Anguilla)
Aunt: †Ermin Boasman

Brothers-in-law: Chester York (Sint Maarten), †Freddy York, †Joe Peters, †Freddy Gibbs, †Freddy Romney
Sisters-in-law: Shirley Illidge (Sint Maarten), Regina Paulina, Bernice York, Luz Willems (Netherlands), Chris Gibbs (Netherlands), Hyacinth Illidge (USA), †Constance Gibbs, Emilia Aarndell (Sint Maarten)

God children: Anselmo Boasman, (Sint Maarten) Jeanny Gerot (Sint Maarten), Jurgen Philips (Netherlands), Naomi Richardson, Elaine (French Quarter), Russel Richardson (USA)

Nephews/nieces: Too numerous to mention

Special Friends: Hygina Thomas (Hilly USA), Irene Richardson (USA), Amoree Richardson (Sint Maarten), Shirley Illidge (Sint Maarten), Jersey Bridgewater, Adrina Morris, Theresita Richardson, Ursila Martina (Dientje)
Good Friends: Marcel, Edwin Milton, Monica Diddler, Bernadina Vos (Dina), Sandra Withfield, Agnes (Lagoweg), Ms. SuzetteVlaun, Terry Gumbs, Leticia Barry, Janice Grant (Lynette), Wendy Legrand, Adela Hassell, Jersey Bridgewater, neighbours

Her adopted children: Elvin Krind, Marvina Richardson, Norman Silvania, Rita Sandiford, Esmeralda Breel (Esme), Pedro Wilson (Bito), Tarin Martinus, Maurilynn Arrindell, Geraldo Milton, Gregorio Milton. Sheila Laurant, Inigma Amerikaan (Sint Maarten)

She was related to the following families: Cooper, Boasman, Kingsale, Illidge, Marlin, Aarndell, Arrindell, Arnel, Gibbs, Mardenborough, York, Gumbs, Duzant, Pantophlet, Cathlin, David, Jermin, Chittick, Cocks, Carty, Barry, Heiliger, Richardson, Lake, Rogers

GOODBYES ARE NOT FOREVER,
GOODBYES ARE NOT THE END,
IT SIMPLY MEANS
I'LL MISS YOU
UNTIL WE MEET AGAIN ....

The wake will be held on: Tuesday July 18th, 2023, from 7PM to 9PM at the PRAY FUNERAL HOME.

The celebration of life will take place wednesday **July 19th, 2023** at: the christ methodist church (behind Abraham de Veer School) Amalia Van Solmstraat San Nicolas / Aruba Viewing: 10 AM – 11 AM SERVICE: 11 AM – 12 NOON

If for some reason your name was not listed, take it up with my mom! (She prepared this announcement 10 years ago I just updated it)




"Canta contento pa Señor, henter mundo; sirbi Señor cu alegria, aserc'e cu canticanan di fiesta. Reconose cu Señor ta Dios, ta e a crea nos y nos ta di dje; nos ta su pueblo, carnenan cu e ta cuida. Drenta su portanan cu gradisimento, drenta su tempel cu cantica di alabansa, glorifice, bendishona su nomber. Berdad, esta bon Señor ta! Su amor ta dura pa semper y su fieldad te den siglo di siglonan". Salmo: 100

Cu hopi tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor nos esposo, tata, ruman, omo, amigo, y colega stima:

Mr. Edwin Lampe

Mihor conoci como: "Win"
*26 Mei 1963 †14 Juli 2023

Na nomber di su:
Estimada esposa: Sra. Eileen Corine Lampe-Farro

Yiunan:
Eldwean Lampe
Eshley Lampe y Kent Cater

Mayornan: †Willem y †Antonia Lampe-Croes

Suegronan: †Julio y †Joanna Farro-Boekhoudt

Rumanan: †Pablo Lampe
Rita y Gilberto Lacle
Maria y Eufracio Kock
†Theophilus Lampe
Lena Lampe
Frank y Lourdes Lampe
Maritza y Oscar Werleman
Michael y Tina Lampe
†Rika Rozenberg y famia
†Beatrix Perez y famia
Donald y Alida Chirino y famia

Swa y cuñanan:
Gerda y Karel Van Cleef y famia, Johny Farro y famia, Shirley Farro y †Lando Kock y famia, Mirella y Louis Koolman y famia

Sobrino y sobrinanan:
Soraida Lacle y Servio Koolman, †Marlyn Lacle, Jacqueline y Roald Oduber, Daisylin y Lucky Croeze, Anthony Kock y Charina Brete, Juella y Alvin Zievinger, Igor y Roxanne Kock, Jerisa y Ellrich Henriquez, Roselene Paula, Roald Paula, Dwight Lampe, Dayenne Lampe, Marylou Lampe, Jairzinho y Juliana Werleman, Sue-Ann Werleman, Dana Lampe, Marlena y Viche Torres, Michael Lampe, Tiana Lampe y Dillon Lampe.

Tur su sobre sobrino y sobrinanan, tur su primo y primanan.

Manera yiu: Brian y Emely Thiel y famia

Su ihanan: Anthony Kock, Roald Paula, y Michael Lampe

Tanta y omo nan: Ina Croes y famia, Binchi y Flora Croes y famia, Sabina Croes y famia

Padrino: Martin Britten

Amigonan di cas: Jeffrey y Carla Schuilenburg y famia, Delio Lacle, Marisol Luminier y famia, Oslin y Maybeline Boekhoudt y famia, Tim y Lori Child, Father Joe, Linda Collier y famia, Keith y Mary Line y famia, Don y Mandy Holt, Roselenn Croes y famia, Mieke y Rob Nieuwelaar, Rosie Addis y Famia, Jaap y Nora de Groot, Nika Feliciana y famia, Bubu Boekhoudt y famia, Tico Boekhoudt y famia, Donna Stecewicz y famia, Kinnith y Janice Cater.

Coleganan:
Julio, Ron, Chayenne, Jorge, Rubby, Bernadette, Corneil, Shanaila, Mayka, Gabriel, Alexis, Jean-Pierre, John, Reynald, Roland, Jorge, Randolf, Freddy, Betsy, Rudie, Arvin, Juan Carlos, Charol, Kenrick, full e team di Divi Beverage, Pizza Bar y F&B Team complete

Demas famia nan:
Lampe, Croes, Farro, y Boekhoudt, amigonan, bisiñanan, conocirnan, amistad nan den exterior, ex coleganan di Aruba Grand hotel, Divi & Tamarijn Aruba y Divi Impact Foundation, FAVI, commission di Santana Paradera.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar **diahuebs 20 di Juli 2023**. Nos defunto stima lo reposa for di 2:00 pa 4:00 pm na Misa Catolico Santa Filomena na Paradera, y despues pa Santana Catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Lo tin Condolencia diaranson 19 di Juli 2023 na Royal Funeral Home for di 7:00 pa 9:00 pm.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un of otro famia, conocir of amistad.




"Drenta su portanan cu gradicimento, drenta su tempel cu cantica di alabansa, glorific'e, bendiciona su nomber. Salmo 100:4

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:

Sra. Ethel Vis-Lacle

(Casa di † Roy Vis "Doyki'')
* 19 Juli 1964 – † 13 Juli 2023
Propietario: The Smiling Shop

Na nomber di su:
Yiunan:
Samantha Vis
Rodgen Vis y pareha
Eldrick Vis y pareha

Mama: Lucita Lacle-Geerman

Nieto: Irengelo Stamper

Nieta: Mirlaine Vis

Rumannan:
Elvis y Giancarla Lacle-Ponson y famia
Desiree (Daisy) y Erwin Maduro-Lacle y famia
Mary y Gerard Mackay-Lacle y famia na Hulanda

Omonan:
Victor y Ita Geerman y famia
Milo y Ale Lacle y famia

Swa y Cuñanan:
Karel Vis y Virginia Lacle y famia
Erwin y Annie Vis-Erasmus y famia
Detty y Rosie Vis-Croes y famia
Frank Vis y famia
Ella Vis y famia
Hubert y Carmen Vis-Vergara y famia
Carl De Kort y famia
Ludwina Vis-Kock y famia

Tur Ihanan, Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amiganan di cas (Roseisela, tanchi Esther, Susy), bisiñanan, amistadnan, Arubaanse Stichting mondhygiënisten, colleganan di trabou (Van Trikt Dental, Alina, y otro nan), Koningin Wilhelmina kanker fonds, Hospice Atardi (Shari Winterdaal), diferente grupo di oracion: Misioneros di Hesus, Couples For Christ, Miembro di Team Liturgico Savaneta, E Caminda Antiguo, Hesus Biña Nobo, y otro nan..

Demas Famia:
Lacle, Vis, Stamper, Krozendijk, Ponson, Maduro, Mackay, Geerman, Evertsz, Erasmus, Croes, Vergara, Tromp, De Kort, Kock, Dennie, Nicolaas, Anthony, Boezem, Kelly, Ras, Comenencia, Fingal, Angela, Tuitt, Does, Koolman, Dirksz, Dijkhoff, Trimon, Semerel, Herms, Wever, Wolter, Falconi, Vrolijk, Thysen, Lindenborg y demas famia na Aruba, Bonaire, Corsow y Hulanda.

Nos kier a manda un danki special na Gislaine Croes, Laida Tromp, Jouraine De Kort y dokter Sharline Vis.

Si encaso den nos tristeza nos por a lubida algun famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa

Acto di entiero di nos defunto stima, lo tuma lugar **Diaranson 19 Juli 2023** na Misa Sagrado Curason Savaneta di 2.00 pa 4.00 pm y despues pa Santana Catolico na Savaneta.

Condolencia lo tuma lugar na Pray Funeral Home na San Nicolas Dialuna 17 Juli di 7.00 pa 9.00 pm.

Nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.